

SSE052

**ELECTRONIC FILE SAFE
COFFRE-FORT ÉLECTRONIQUE POUR CLASSEURS
ELEKTRONISCHE KLUIS VOOR DOSSIERS
CAJA FUERTE ELECTRÓNICA PARA DOCUMENTOS
ELEKTRONISCHER FILE-SAFE
COFRE ELECTRÓNICO PARA PASTAS**



**USER MANUAL
NOTICE D'EMPLOI
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES**



SSE052 – ELECTRONIC FILE SAFE

1. Introduction & Features

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the **SSE052**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. General Guidelines

- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the device.
- Use the original packaging if the device is to be transported.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons.

3. Opening the Safe for the First Time

- Remove the plastic cover (d) on the front panel.
- Insert the key into the lock and turn it in an anticlockwise direction while turning the knob (a) in a clockwise direction.
- Open the door.

CAUTION: Do not keep the override keys in the safe.

4. Installing or Replacing the Batteries

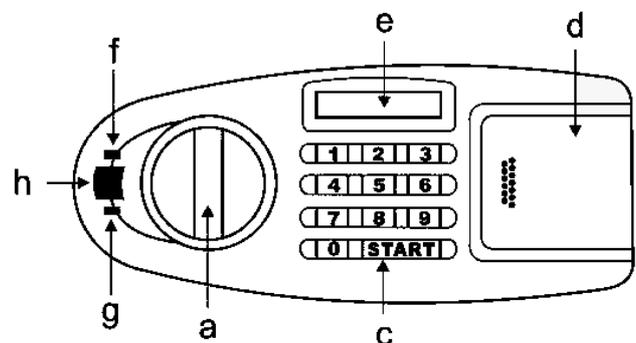
Your **SSE052** requires 4 x 1.5V AA alkaline batteries.

- Remove the battery cover (d).
- Install the batteries respecting the polarity. The display (e) will automatically scan the status of the electronic lock.

To test your batteries, press START. If the batteries are low, the display will show "Lo-BAE" and batteries should be replaced.

5. Opening the Safe after Having Installed the Batteries

- Press START. The display (e) will show "-----".
- Enter one of the two preset codes: "0000" being the user code, "8888" being the master code. Confirm by pressing START. You will hear a sound and see "OPEN" on the display.
- A green LED (f) will light and the display (e) will show "OPEN". Open the door within 4 seconds using the rotary knob (a).

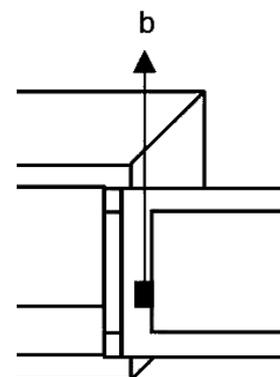


6. Programming Your Own Code

REMARK: The safe can be programmed with two sets of codes. After first opening and battery installation, program two sets of codes overwriting the factory codes.

Programming the User Code

- Open the door and press the RED button (b) (located on the inside of the door near the hinge). The display (e) will show “SET CodE”.
- Enter your code consisting of 3 to 8 figures. Confirm your code by pressing START.
- You will hear a sound and see “IN” and your code on the display (e), meaning the code has been accepted.



Programming the Master Code

- Press the RED button (b) (located on the inside of the door near the hinge) and press START. The display will show “oLd CodE”.
- Enter the original master code (“8888”) and press START. The display (e) will show “SET”.
- Enter your personal master code consisting of 3 to 8 figures and confirm by pressing START. The display (e) will show “rE-INPUT”.
- Re-enter your master code and confirm by pressing START.
- You will hear a sound and see “IN” and your code on the display (e), meaning the code has been accepted.

If an incorrect code has been entered, a red LED (g) will light and you will see “Error” on the display (e). If an incorrect code has been entered 4 times consecutively, the display (e) will show “Error” and buzz for 3 minutes. The correct code cannot be entered during those 3 minutes. However, the door can be opened using the override keys. To deactivate the buzzer (h), press the RED button (b) located on the inside of the door near the hinge.

If you do not want the display to show the code when opening the door, press START twice before entering the code.

7. Overriding Instructions

Your **SSE052** can be overridden using the included key.

- Remove the plastic cover (d) on the front of the safe and insert the key into the lock.
- Turn the key in an anticlockwise direction and turn the rotary knob (a) in a clockwise direction. Open the door.

8. Installing the Safe

To reduce the risk of theft, the safe can be secured to the floor, wall or in a cupboard. For your convenience, there are 2 holes (Ø 8mm). Fix the safe by the supplied expansion bolts. Install the safe in a horizontal position on a solid and secure surface.

9. Technical Specifications

Power Supply	4 x 1.5V AA batteries (incl.)
Dimensions	
Interior	510 x 310 x 340mm
Exterior	520 x 360 x 350mm
Total Weight	22kg

The information in this manual is subject to change without prior notice.

SSE052 – COFFRE-FORT ÉLECTRONIQUE POUR CLASSEURS

1. Introduction et caractéristiques

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas éliminer un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question.

Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

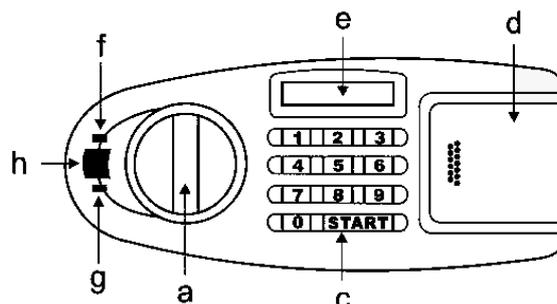
Nous vous remercions de votre achat ! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

2. Directives générales

- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. L'utilisation est interdite à toute personne non familiarisée avec l'appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.
- Transportez l'appareil dans son emballage original.
- Toute modification de l'appareil est interdite pour des raisons de sécurité.

3. Première ouverture du coffre-fort

- Retirez le couvercle en plastique (d) sur le panneau frontal.
- Insérez la clef dans la serrure et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tournez le bouton rotatif (a) vers la droite.
- Ouvrez la porte.



ATTENTION : Ne gardez pas les clés de secours dans le coffre-fort.

4. Installation ou remplacement des piles

Votre **SSE052** est alimenté par 4 piles alcalines 1.5V type LR6.

- Retirez le couvercle (d) du compartiment des piles.
- Installez les piles tout en respectant la polarité. L'afficheur (e) balaye automatiquement le statut du digicode.

Pour tester l'état des piles, enfoncez START. L'afficheur affiche « Lo-BAE » en cas de piles faibles. Le cas échéant, remplacez-les.

5. Ouverture du coffre-fort après installation des piles

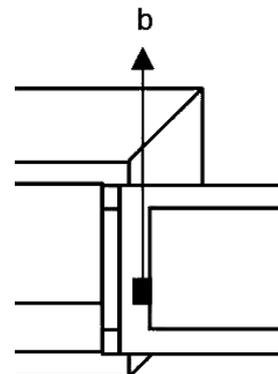
- Enfoncez START. L'afficheur affiche (e) « - - - - - ».
- Entrez un des code par défaut : « 0000 » pour le code d'utilisateur, « 8888 » pour le code maître. Confirmez l'entrée en enfonçant START. Vous entendrez un signal sonore et verrez « OPEN » mentionné sur l'afficheur.
- Une LED verte (f) s'allume et l'afficheur (e) affiche « OPEN ». Ouvrez la porte dans les 4 secondes en tournant le bouton rotatif.

6. Programmation d'un code d'ouverture personnalisé

REMARQUE : Le coffre-fort peut être programmé avec deux codes. Programmez deux codes écrasant les codes par défaut après la première ouverture du coffre-fort et l'installation des piles.

Programmation du code d'utilisateur

- Ouvrez la porte et enfoncez le bouton ROUGE (b) (situé à l'intérieur de la porte à côté des charnières). L'afficheur (e) affiche « SET CodE ».
- Entrez votre code composé de 3 à 8 chiffres aux choix. Confirmez votre entrée en enfonceant START.
- Vous entendrez un signal sonore, « N » et votre code s'affichent signifiant que le code a été accepté.



Programmation du code maître

- Enfoncez le bouton ROUGE (b) (situé à l'intérieur de la porte à côté des charnières) et START. La mention « oLd CodE » s'affiche.
- Entrez le code maître par défaut (« 8888 ») et enfoncez START. L'afficheur (e) affiche « SET ».
- Entrez votre code maître personnalisé composé de 3 à 8 chiffres. Confirmez en enfonceant START. La mention « InPUT » s'affiche.
- Rentez votre code maître et confirmez en enfonceant START.
- Vous entendrez un signal sonore, « N » et votre code s'affichent signifiant que le code a été accepté.

Si vous avez entré un code incorrect, la LED rouge (g) s'allume et vous verrez « Error » s'afficher à l'écran (e). Si vous entrez 4 codes incorrects à la suite, l'afficheur (e) affichera « Error » tandis qu'un signal sonore retentira pendant 3 minutes. Le coffre-fort n'acceptera aucun code pendant ce délai de 3 minutes. Cependant, il est possible d'ouvrir la porte en utilisant la clef de secours. Pour désactiver le signal sonore (h), enfoncez le bouton ROUGE (b) situé à l'intérieur de la porte à côté des charnières.

Si vous désirez masquer le code lors de l'ouverture de la porte, enfoncez START à deux reprises avant de taper le code.

7. Ouverture de secours

Il est possible d'ouvrir votre **SSE052** en utilisant la clef de secours en cas de besoin.

- Retirez le couvercle en plastique (d) à l'avant du coffre-fort et insérez la clef dans la serrure.
- Tournez la clef dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Tournez le bouton rotatif (a) vers la droite et ouvrez la porte.

8. Installation du coffre-fort

Pour éviter les vols, vous pourrez fixer le coffre-fort au sol, au mur ou dans une étagère. Il y a 2 orifices (Ø 8mm). Fixez le coffre-fort avec les vis fournies. Installez le coffre-fort dans une position horizontale à un endroit stable et solide.

7. Spécifications techniques

Alimentation	4 piles 1.5V LR6 (incl.)
Dimensions	
Intérieures	510 x 310 x 340mm
Extérieures	520 x 360 x 350mm
Poids	22kg

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

SSE052 – ELEKTRONISCHE KLUIS VOOR DOSSIERS

1. Inleiding en kenmerken

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terecht komen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

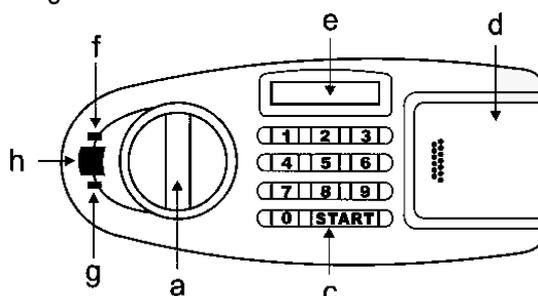
Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Algemene Richtlijnen

- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Gebruik de oorspronkelijke verpakking wanneer u het toestel vervoert.
- Om veiligheidsredenen mag de gebruiker geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel.

3. De kluis voor de eerste maal openen

- Verwijder de plastic beschermkap (d) op het frontpaneel.
- Steek de sleutel in het sleutelgat en draai tegen de wijzers van de klok in. Draai de knop (a) naar rechts.
- Open the deur.



WAARSCHUWING: Bewaar uw nood sleutels niet in de kluis.

4. De batterijen plaatsen of vervangen

Uw SSE052 wordt gevoed door 4 x 1.5V AA alkalinebatterijen.

- Verwijder het dekseltje van het batterijvak (d).
- Plaats de batterijen en respecteer de polariteit. De display (e) scant automatisch de status van het elektronische slot.

Om uw batterijen te testen, druk op START. Zijn de batterijen zwak, dan verschijnt "Lo-BAE" op de display. Vervang ze.

5. De kluis openen nadat u de batterijen hebt geplaatst

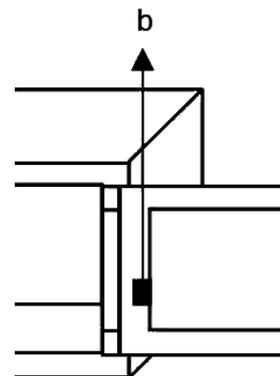
- Druk op START. De display (e) geeft "- - - - -" aan.
- Geef één van de twee fabriekscodes in: "0000" voor de gebruikerscode, "8888" voor de hoofdcode. Druk op START om te bevestigen. U hoort nu een geluidssignaal terwijl "OPEN" op de display (e) verschijnt.
- De groene LED (f) licht op en de display (e) geeft "OPEN" weer. Open de deur binnen de 4 seconden door aan de knop (a) te draaien.

6. Een eigen code programmeren

OPMERKING: U kunt de kluis programmeren aan de hand van twee codes. Nadat u de deur hebt geopend en de batterijen hebt geplaatst, geeft u twee codes in die de fabriekscodes zullen opheffen.

De gebruikerscode programmeren

- Open de deur en druk op de RODE knop (b) (aan de binnenkant van de deur naast de scharnieren). De display (e) geeft "SET CodE" weer.
- Geef uw persoonlijke code in bestaande uit 3 tot 8 cijfers. Druk op START om te bevestigen.
- U hoort nu een geluidssignaal terwijl "IN" en uw code op de display verschijnen. De code werd aanvaard.



De hoofdcode programmeren

- Druk op de RODE knop (b) (aan de binnenkant van de deur naast de scharnieren) en druk op START. De display (e) geeft "oLd CodE" weer.
- Geef de fabriekscode in ("8888") en druk op START. De display geeft "SET" weer.
- Geef nu uw persoonlijke hoofdcode in bestaande uit 3 tot 8 cijfers. Druk op START om te bevestigen. De display (e) geeft nu "rE-InPUT" weer.
- Geef uw persoonlijke hoofdcode opnieuw in en druk op START om te bevestigen.
- U hoort nu een geluidssignaal terwijl "IN" en uw code op de display (e) verschijnen. De code werd aanvaard.

Werd er een verkeerde code ingegeven, dan licht de rode LED (g) op en ziet u "Error" op de display (e) verschijnen. Geeft u viermaal achtereenvolgens een verkeerde code in, dan verschijnt "Error" op de display (e) en zal u gedurende 3 minuten een zoemgeluid horen. Er kunnen dan geen codes worden aanvaard. U kunt echter de deur openen met de nood sleutel. Om het geluidssignaal (h) uit te schakelen, druk op de RODE knop (b) aan de binnenkant van de deur naast de scharnieren.

Wenst u dat de code niet op de display verschijnt wanneer u de deur opent, druk dan tweemaal op START alvorens uw code in te drukken.

7. De code opheffen

U kunt uw **SSE052** met de sleutel openen in geval van nood.

- Verwijder de plastic beschermkap (d) op het frontpaneel en steek de sleutel in het sleutelgat.
- Draai de sleutels tegen de wijzers van de klok in. Draai nu de knop (a) naar rechts en open de deur.

8. De kluis installeren

Om diefstallen te voorkomen kan de kluis aan de grond, de muur of in een kast bevestigd worden. Er zijn 2 gaten (Ø 8mm). Bevestig de kluis met de meegeleverde bouten. Installeer de kluis in een horizontale positie op een stabiele en stevige plaats.

9. Technische specificaties

Voeding	4 x 1.5V AA-batterijen (meegelev.)
Afmetingen	
Binnenkant	510 x 310 x 340mm
Buitenkant	520 x 360 x 350mm
Gewicht	22kg

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

SSE052 – CAJA FUERTE ELECTRÓNICA PARA DOCUMENTOS

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

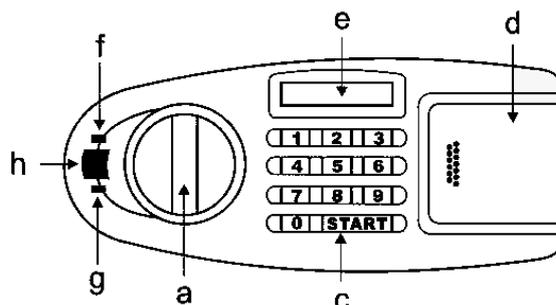
¡Gracias por haber comprado la **SSE052**! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarla. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte, no lo conecte a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Normas generales

- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Transporte el aparato en su embalaje original.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas.

3. Abrir la caja fuerte por primera vez

- Quite la tapa de plástico (d) del panel frontal.
- Introduzca la llave en la cerradura y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj. Gire el botón giratorio (a) hacia la derecha.
- Abra la puerta.



¡OJO! No guarde la llave de emergencia en la caja fuerte.

4. Introducir y reemplazar las pilas

La **SSE052** funciona con 4 pilas alcalinas AA de 1.5V.

- Saque la tapa (d) del compartimiento de pilas.
- Introduzca las pilas al respetar la polaridad. La pantalla (e) explorará automáticamente el estado de la cerradura electrónica.

Para comprobar el estado de las pilas, pulse START. La pantalla visualiza « Lo-BAE » en caso de pilas bajas. Si es el caso, reemplace las pilas.

5. Abrir la caja fuerte después de haber introducido las pilas

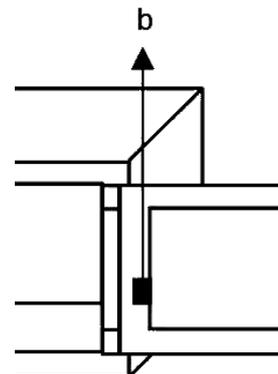
- Pulse START. La pantalla visualiza (e) « - - - - - ».
- Introduzca uno de los códigos por defecto: « 0000 » para el código de usuario, « 8888 » para el código maestro. Confirme la introducción al pulsar START. Oirá una señal sonora y « OPEN » aparecerá en la pantalla.
- Un LED verde (f) se iluminará y la pantalla (e) visualizará « OPEN ». Abra la puerta dentro de los 4 segundos al girar el botón giratorio.

6. Programar un código personal

OTA: Es posible programar la caja fuerte con dos códigos. Después de haber abierto la puerta y después de haber producido las pilas, introduzca los dos códigos que cancelarán los códigos por defecto.

Programar el código del usuario

- Abra la puerta y pulse el botón ROJO (b) (del interior de la puerta al lado de las bisagras). La pantalla (e) visualiza « SET CodE ».
- Introduzca el código de 3 a 8 cifras deseado. Confirme al pulsar START.
- Oirá un bip sonoro, «IN» y el código se visualizarán en la pantalla. El código está aceptado.



Programara el código maestro

- Pulse el botón ROJO (b) (del interior de la puerta al lado de las bisagras) y START. La pantalla visualiza « oLd CodE ».
- Introduzca el código maestro por defecto (« 8888 ») y pulse START. La pantalla (e) visualiza « SET ».
- Introduzca su código maestro personal compuesto de 3 a 8 cifras. Confirme al pulsar START. « InPUT » se visualiza.
- Vuelva a introducir el código maestro personal y confirme al pulsar START.
- Oirá un bip sonoro, «IN » y el código se visualizarán en la pantalla. El código está aceptado.

Al introducir un código incorrecto, el LED rojo (g) se iluminará y « Error » se visualizará en la pantalla (e). Al introducir 4 códigos incorrectos seguidos, la pantalla (e) visualizará « Error » y un bip sonoro sonará durante 3 minutos. La caja fuerte no aceptará ningún código durante estos 3 minutos. in embargo, es posible abrir la puerta al utilizar la llave de emergencia. Para desactivar la señal sonora (h), pulse el botón ROJO (b) del interior de la puerta al lado de las bisagras.

Si quiere que el código no se visualice en la pantalla al abrir la caja, pulse START dos veces antes de introducir el código.

7. Abertura de emergencia

Es posible abrir la **SSE052** al utilizar la llave de emergencia si fuera necesario.

- Quite la tapa de plástico (d) del la parte frontal de la caja fuerte e introduzca la llave en la cerradura.
- Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj. Gire el botón giratorio (a) hacia la derecha y abra la puerta.

8. Instalar la caja fuerte

Para evitar robos, podría fijar la caja fuerte al suelo, a la pared o en un armario. Hay 2 orificios (Ø 8mm). Fije la caja fuerte con los tornillos incluidos. Instale la caja fuerte en una posición horizontal.

7. Especificaciones

Alimentación	4 pilas AA de 1.5V (incl.)
Dimensiones	
Interior	510 x 310 x 340mm
Exterior	520 x 360 x 350mm
Pesos	22kg

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

1. Einführung & Eigenschaften

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für Ihren Ankauf! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Allgemeine Richtlinien

- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Verwenden Sie die Originalverpackung, wenn das Gerät transportiert werden soll.
- Eigenmächtige Änderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten.

3. Safe zum ersten Mal öffnen

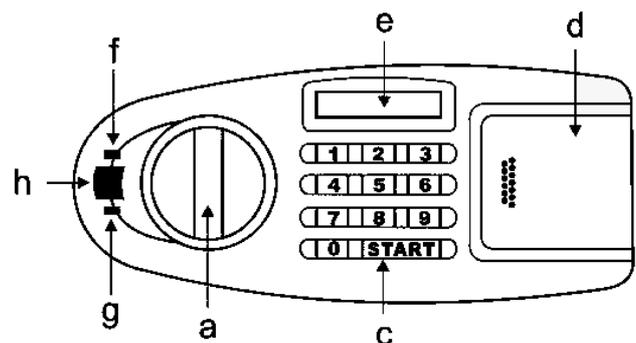
- Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung (d) an der Vorderseite.
- Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn während Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn drehen.
- Öffnen Sie die Tür.

VORSICHT: Bewahren Sie die Schlüssel für die Notbetätigung nicht im Safe auf.

4. Batterien einlegen oder wechseln

Ihr **SSE052** erfordert 4 x 1.5V AA Alkalinebatterien.

- Entfernen Sie den Batteriedecke (d).
- Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Polarität. Das Display (e) wird automatisch den Zustand des elektronischen Schlosses abtasten.



Zum Prüfen Ihrer Batterien, drücken Sie START. Wenn die Batterien fast leer sind, wird das Display "Lo-BAE" anzeigen und müssen die Batterien ersetzt werden.

5. Safe Öffnen nachdem die Batterien eingelegt wurden

- Drücken Sie START. Das Display wird "-----" zeigen.
- Geben Sie einen der zwei voreingestellten Codes ein: "0000" ist der Benutzercode, "8888" ist der Mastercode. Bestätigen Sie mit START. Ein akustisches Signal wird ertönen und "OPEN" erscheint auf dem Display.
- Eine grüne LED (f) wird aufleuchten und das Display (e) wird "OPEN" zeigen. Öffnen Sie die Tür innerhalb von 4 Sekunden mit dem Drehknopf (a).

6. Ihren eignen Code Programmieren

HINWEIS: Der Safe kann mit 2 Gruppen Codes programmiert werden. Nach dem ersten Öffnen und dem Einlegen der Batterien, programmieren Sie 2 Gruppen Codes, die die Werkseinstellungen aufheben.

Benutzercode programmieren

- Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die ROTE Taste (an der Innenseite der Tür neben dem Scharnier). Das Display (e) wird "SET Corde" zeigen.
- Geben Sie Ihren Code bestehend aus 3 bis 8 Ziffern. Bestätigen Sie mit START.
- Sie werden ein akustisches Signal hören und "IN" und Ihren Code auf dem Display sehen. Das bedeutet, dass der Code akzeptiert wurde.

Master Code programmieren

- Drücken Sie die ROTE Taste (b) (an der Innenseite der Tür neben dem Scharnier) und drücken Sie START. Das Display wird "oLd CodE" zeigen.
- Geben Sie den originalen Master Code ein ("8888") und drücken Sie START. Das Display wird "SET" zeigen.
- Geben Sie Ihren persönlichen Master Code bestehend aus 3 bis 8 Ziffern ein und bestätigen Sie mit START. Das Display wird "rE-INPUT" zeigen.
- Geben Sie erneut Ihren Master Code ein und bestätigen Sie mit START.
- Sie werden ein akustisches Signal hören und "IN" und Ihren Code auf dem Display (e) sehen. Das bedeutet, dass der Code akzeptiert wurde.

Wenn ein falscher Code eingegeben wurde, wird eine rote LED (g) aufleuchten und werden Sie "Error" auf dem Display (e) sehen. Wenn ein inkorrekt Code viermal nach einander eingegeben wurde, wird das Display (e) "Error" zeigen und 3 Minuten summen. Der korrekte Code kann während dieser 3 Minuten nicht eingegeben werden. Jedoch können Sie mit den Schlüsseln die Tür manuell öffnen. Um den Summer zu deaktivieren, drücken Sie die ROTE Taste an der Innenseite der Tür neben dem Scharnier.

Wenn Sie wünschen, dass das Display den Code nicht zeigt wenn die Tür geöffnet wird, drücken Sie zweimal START bevor Sie den Code eingeben.

7. Manuelle Notbetätigung

Ihr **SSE052** kann mit dem mitgelieferten Schlüssel aufgehoben werden.

- Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung an der Vorderseite (d) des Safes und stecken Sie den Schlüssel in das Schloss.
- Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn und drehen Sie den Drehschalter (a) im Uhrzeigersinn. Öffnen Sie die Tür.

8. Safe installieren

Um das Diebstahlrisiko zu verringern, können Sie den Safe am Boden, an der Wand oder in einem Schrank befestigen. Zu Ihrem Komfort gibt es zwei Löcher (Ø 8mm). Befestigen Sie den Safe mit den mitgelieferten Bolzen. Installieren Sie den Safe horizontal.

9. Technische Daten

Stromversorgung	4 x 1.5V AA Batterien (mitgeliefert)
Abmessungen	
Innenabmessungen	510 x 310 x 340mm
Außenabmessungen	520 x 360 x 350mm
Gesamtgewicht	22kg

Alle Änderungen vorbehalten.
SSE052

SSE052 – COFRE ELECTRÓNICO PARA PASTAS

1. Introdução Características

Aos residentes da União Europeia

Informações importantes sobre o meio ambiente com respeito a este produto.



Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que, se o aparelho for deixado fora, pode prejudicar o meio ambiente. Não deite este aparelho (e pilhas eventuais) no lixo doméstico; deve ir para uma empresa especializada para reciclagem. Devolva este aparelho a um ponto de reciclagem. Respeite as leis ambientais locais. Se tiver dúvidas, contacte as autoridades locais para eliminação.

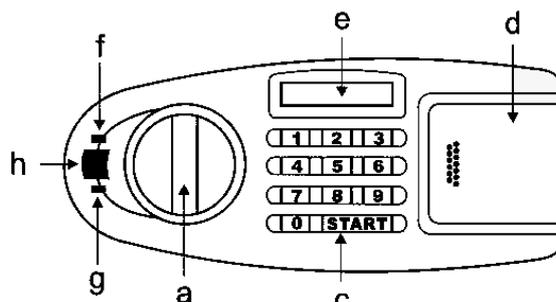
Obrigado por ter comprado este conjunto! Leia as instruções deste manual antes de instalar este produto. Verifique o estado do aparelho. Consulte o seu revendedor se o aparelho estiver danificado durante o transporte, não o instale.

2. Directivas gerais

- Familiarizar-se com o funcionamento do aparelho antes de usar. A maior parte das anomalias são causadas por uma utilização incorrecta. A utilização é proibida para pessoas não familiarizadas com este aparelho.
- Transportar o aparelho na embalagem de origem.
- Qualquer modificação do aparelho não é permitida por razões de segurança.

3. Primeira abertura do cofre

- Retirar a tampa em plástico (d) no painel frontal.
- Inserir a chave na fechadura e girar no sentido contrário dos ponteiros do relógio. Girar o botão rotativo (a) para a direita.
- Abrir a porta.



CUIDADO : Não guarde as chaves de segurança dentro do cofre.

4. Instalação ou substituição das pilhas

O seu **SSE052** é alimentado por 4 pilhas alcalinas 1.5V tipo LR6.

- Retirar a tampa (d) do compartimento das pilhas.
- Instalar as pilhas respeitando a polaridade. O ecrã (e) percorre automaticamente o estatuto dos códigos.

Para o teste das pilhas, carregar em START. O ecrã indica « Lo-BAE » no caso de pilhas fracas. Deve substituí-las.

5. Abertura do cofre depois da instalação das pilhas

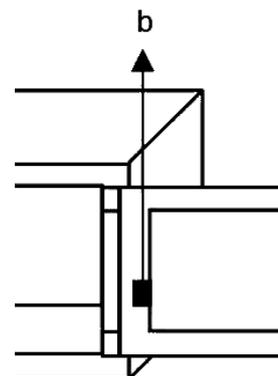
- Carregar em START. O ecrã indica (e) « - - - - - ».
- Introduzir um dos códigos por defeito : « 0000 » para o código utilizador, « 8888 » para o código mestre. Confirmar a entrada carregando em START. Ira ouvir um sinal sonoro e ver « OPEN » no ecrã.
- Um LEDE verde (f) acende e o ecrã (e) indica « OPEN ». abrir a porta nos 4 segundos girando o botão rotativo.

6. Programação de um código de abertura personalizado

INDICAÇÃO : o cofre pode ser programado com dois códigos. Programe dois códigos eliminando os códigos por defeito depois da primeira abertura do cofre e da instalação das pilhas.

Programação do código utilizador

- Abrir a porta e carregar no botão VERMELHO (b) (situado no interior da porta ao lado das dobradiças). O ecrã (e) indica « SET CodE ».
- Entre o seu código de 3 a 8 números a escolha. Confirme a entrada carregando em START.
- Vai ouvir um sinal sonoro, « N » e o seu código aparece, isto significa que o seu código foi aceite.



Programação do código mestre

- Carregar no botão VERMELHO (b) (situado no interior da porta ao lado das dobradiças) e START. Aparece no ecrã « oLd CodE ».
- Introduza o código mestre por defeito (« 8888 ») e carregue em START. O ecrã (e) indica « SET ».
- Introduza o seu código mestre personalizado composto de 3 a 8 números. Confirmar carregando em START. Aparece « InPUT » no ecrã.
- Introduza o seu código mestre e confirme carregando em START.
- Vai ouvir um sinal sonoro, « N » e o seu código aparece, isto significa que o seu código foi aceite.

No caso de introduzir um código errado, o LEDE vermelho (g) acende e vai ver « Error » no ecrã (e). Se introduzir 4 códigos incorrectos de seguida, o ecrã (e) indica « Error » como um sinal sonoro durante 3 minutos. O cofre não aceitara nenhum código durante 3 minutos. No entanto, será possível abrir a porta utilizando a chave de segurança. Para desactivar o sinal sonoro (h), carregar no botão VERMELHO (b) situado no interior da porta ao lado das dobradiças.

Se desejar esconder o código no momento da abertura da porta, carregue em START duas vezes antes de entrar o código.

7. Abertura de segurança

É possível abrir o seu **SSE052** utilizando a chave de segurança se for necessário.

- Retirar a tampa em plástico (d) na parte frontal do cofre e introduzir a chave na fechadura.
- Girar a chave no sentido contrário dos ponteiros do relógio. Girar o botão rotativo (a) para a direita e abrir a porta.

8. Instalação do cofre

Para evitar os roubos, pode fixar o cofre ao chão, a parede ou prateleira. Existe dois orifícios (Ø 8mm). Fixar o cofre com os parafusos fornecidos. Instale o cofre numa posição horizontal e num local estável e sólido.

7. Especificações técnicas

Alimentação	4 pilhas 1.5V LR6 (incl.)
Dimensões	
Interiores	510 x 310 x 340mm
Exteriores	520 x 360 x 350mm
Peso	22kg

Todas as informações presentes neste manual podem ser modificadas sem aviso prévio.